KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1677/95,

annettu 10 päivänä heinäkuuta 1995,

asetuksen (ETY) N:o 1150/90 muuttamisesta tiettyjä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT) tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (MMA) peräisin olevia maitotuotteita koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukauttamiseksi siirtymäkaudeksi Uruguayn kierroksen neuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen täytäntöönpanemiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehtyjen sopimusten täytäntöönpanemiseksi maatalousalalla tarvittavista mukautuksista ja siirtymätoimenpiteistä 22 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3290/94 [1] ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

maitotuotealan nykyisen tuontijärjestelmän sekä Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen mukaisen tuontijärjestelmän huomioon ottamiseksi siirtymätoimenpiteet ovat välttämättömiä etuuksiin liittyvien myönnytysten mukauttamiseksi tiettyjen AKT-maista ja merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta lähtöisin olevien maitotuotteiden tuontimaksun alentamiseksi,

tiettyjen Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT) tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta (MMA) peräisin olevien maito- ja maitoalan tuotteiden erityisen tuontijärjestelmän yksityiskohtaisista säännöistä 4 päivänä toukokuuta 1990 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 1150/90 [2], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3337/94 [3], säädetään maito- ja juustokiintiöön liittyvän tuontimaksun alennusta koskevien etuusedellytysten soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä; ottaen huomioon tuontimaksujen korvaamisen tuontitulleilla 1 päivästä heinäkuuta 1995 näiden säännösten mukauttaminen siirtymäkaudeksi on osoittautunut tarpeelliseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 1150/90 markkinointivuodeksi 1995/1996 seuraavasti:

Korvataan 3 artiklan d alakohta seuraavasti:

"todistushakemuksen ja todistuksen otsakkeen 'huomautukset' alle 24 kohtaan on sisällytettävä yksi seuraavista merkinnöistä:

— Derecho de aduana reducida en un 50 %, Producto ACP/PTOM
Reglamento (CEE) nº 715/90,

— Told netsat med 50 %, AVS/OLT-varer
forordning (EØF) nr. 715/90,

— Zoll, ermäßigt um 50 %, AKP/ÜLG-Erzeugnis
Verordnung (EWG) Nr. 715/90,

— Δασμός μειωμένος κατά 50 %, προϊόν ΑΚΕ/ΥΧΕ
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90,

— Customs duty reduced by 50 %, ACP/OCT-Product
Regulation (EEC) No 715/90,

— Droit de douane réduit de 50 %, produit ACP/PTOM
règlement (CEE) nº 715/90,

— Dazio doganale ridotto del 50 %, prodotto ACP/PTOM
regolamento (CEE) n. 715/90,

— Douanerecht verminderd met 50 %, ACS/LGO-produkt
Verordening (EEG) nr. 715/90,

— Direito aduaneiro reduzido de 50 %; produto ACP/PTOM
Regulamento (CEE) nº 715/90,

— Tullia alennettu viidelläkymmenellä prosentilla, AKT/MMA-tuote
Asetus (ETY) N:o 715/90,

— Nedsättning med 50 % av tullsatsen, produkt AVS/ULT
Förordning (EEG) nr 715/90."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1995 30 päivään kesäkuuta 1996.

[1] EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105
[2] EYVL N:o L 114, 5.5.1990, s. 21
[3] EYVL N:o L 350, 31.12.1994, s. 66

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen